

Malette International Inc.

Introduction

Le présent document vise à fournir de l'information aux soumissionnaires potentiels pour les aider dans l'acquisition des actifs de Malette International Inc. («**Malette**»).

Malette exploitait une usine de fabrication de planchers de bois francs à East Farnham (Québec). L'usine principale comprend un bâtiment d'environ 80,000 pi², un petit moulin d'environ 10,000 pi², un entrepôt extérieur d'environ 13,750 pi² avec tous les équipements nécessaires à l'exploitation de ce type d'entreprise. Tous les actifs sont localisés à la principale place d'affaires au 128, rue Maple Dale à East Farnham (Québec). Le soumissionnaire qui acquerrait l'ensemble des lots pourrait disposer d'une exploitation clés en main, sous réserve de certaines conditions et droits des créanciers. Le syndic dans l'affaire de Malette offre de vendre tous ses droits, titres et intérêts dans l'actif, conformément aux modalités mentionnées dans le document intitulé «Conditions de la vente par soumission».

This document is intended to provide information to prospective tenders in order to assist them in acquiring the assets of Malette International Inc. (“**Malette**”).

Malette operates a hardwood fabricator in East Farnham (Québec). The main plant consists of a building of approximately 80,000 sq. ft., a small mill of approximately 10,000 sq. ft. and an exterior warehouse of approximately 13,750 sq. ft. including all assets needed for the exploitation of this type of business. All the assets are located at 128 Maple Dale Street in East Farnham, Québec. Under certain conditions and creditor rights, a turnkey operation could be available to the tenderer who acquires all the lots. The trustee in respect of Malette is offering all of Malette's rights, titles and interests in these assets, according to the terms and conditions referred to in the document entitled “Conditions of sale by tender”.